



**BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM**  
**GAZDASÁG- ÉS TÁRSADALOMTUDOMÁNYI KAR**  
**BUDAPEST UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND ECONOMICS**  
**FACULTY OF ECONOMIC AND SOCIAL SCIENCES**

**TANTÁRGYI ADATLAP**  
**SUBJECT DATASHEET**

**I. TANTÁRGYLEÍRÁS - COURSE DESCRIPTION**

**1 ALAPADATOK – SUBJECT DATA**

1.1 *Tantárgy neve - Name of the subject: Írásbeli kommunikáció nyelvhelyesség idegen nyelven / Written Communication and Accuracy in the Foreign Language*

1.2 *Azonosító (tantárgykód) - Subject code*  
**BMEGT60S153**

1.3 *A tantárgy jellege - Course type*  
 kontaktórás tanegység / contact hours

1.4 *Kurzustípusok és óraszámok - Course type and number of lessons*

kurzustípus	óraszám (heti)
előadás /lecture	
gyakorlat/practice	<b>1</b>
laboratóriumi gyak/laboratory.	

1.5 *Tanulmányi teljesítményértékelés (minőségértékelés) típusa – Type of assessment*

**félévközi érdemjegy – midterm mark**

1.6 *Kreditszám –Number of credits*

**3**

1.7 *Tantárgyfelelős – Course leader: Hilóczki Ágnes beosztása - rank: nyelvtanár – language teacher elérhetősége- contact: hiloczki.agnes@gtk.bme.hu*

1.8 *Tantárgyat gondozó oktatási szervezeti egységek - Organisational units for the subject*  
**Idegen Nyelvi Központ - Centre for Modern Languages**

1.9 *A tantárgy weblapja- Subject website [www.moodle.inyk.bme.hu](http://www.moodle.inyk.bme.hu)*

1.10 *A tantárgy oktatásának nyelve - language of teaching*  
 magyar, angol, francia, német, olasz, spanyol, orosz / HU, EN, FR, DE, IT, ES, RU

1.11 *A tantárgy tantervi szerepe, ajánlott féléve - curriculum role of the subject, recommended semester*  
 A 7N-S02 képzésen kötelező. – Obligatory: 7N-S02 trainings  
 2. félév – 2. semester

1.12 *Közvetlen előkövetelmények:*

Erős – strong: none Írásbeli kommunikáció - nyelvhelyesség anyanyelven, Fordítástechnika (nappali), Webes környezetismeret - Written Communication and Accuracy in the Mother Tongue, Translation (full time training), The Web Environment

Gyenge – week: none

Párhuzamos – parallel: none

Kizáró feltételek- exclusive: none

1.13 *A tantárgyleírás érvényessége - Validity of the Course Description*

Jóváhagyta a Gazdaság- és Társadalomtudományi Kar Kari Tanácsa 2022. november 24./13.22 számú határozatával, érvényes : 2021. november 24-től

Approved by decree/decision No 2022. november 24./13.22 of the Faculty Council of the Faculty of Economics and Social Sciences, in force as of 24 November 2021.

## 2 CÉLKITŰZÉSEK ÉS TANULÁSI EREDMÉNYEK - OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOMES

### 2.1 Célkitűzések - Objectives

---

A tantárgy célja a fordító szempontjából kiemelten fontos idegen nyelvi szófajtani, alaktani, mondattani, szövegteni nyelvészeti és nyelvhelyességi problémák bemutatása és elemzése, valamint a nyelvhelyességi és stilisztikai szabályok alkalmazása.

This course is designed to present and analyse problems in the foreign language concerned, highly relevant to translators, relating to word classes, morphology, syntax, text linguistics and grammar and to enable the application of grammatical and stylistic rules.

### 2.2 Tanulási eredmények - Learning outcomes

---

#### A. Tudás – Knowledge:

- A hallgató ismeri az adott idegen nyelv alapvető nyelvhelyességi és helyesírási szabályait;
- ismeri az érvelés fajtáit és módszereit;
- ismeri az idegen nyelvre jellemző mondatszerkesztés és szövegalkotás sajátosságait;
- tisztában van a legfontosabb nyelvhelyességi normákkal.

#### B. Képesség – Skills:

- Létre tud hozni jól strukturált, igényes és szabatos idegen nyelvi szöveget;
- alkalmazni tudja a tanult helyesírási szabályokat;
- alkalmazni tudja a tanult érveléstechnikai elemeket;
- fel tudja mérni egy feladat idő- és energiaigényét;
- képes visszajelzéseket adni és elfogadni.

#### C. Attitűd – Attitude:

- Törekszik idegen nyelvi ismereteinek folyamatos bővítésére;
- írásbeli munkáival kapcsolatban igényességre törekszik.

#### D. Önállóság és felelősség – Independence and responsibility:

- Az önállóan végrehajtandó feladatait autonóm módon elvégzi.

#### A. Tudás – Knowledge:

- Students are familiar with the basic grammar and spelling rules of the foreign language concerned;
- they know the types and methods of reasoning;
- they know the characteristics of the formation of sentences and texts in the foreign language concerned;
- they are aware of the essential norms of correct language use.

#### B. Képesség – Skills:

- they are able to produce well-structured, high quality and accurate texts in the foreign language concerned;
- they are able to use the spelling rules learned;
- they are able to use the reasoning methods learned;
- they are able to assess the amount of time and work needed to complete a project;
- they are able to provide and receive feedback.

#### C. Attitűd – Attitude:

- They are expected to constantly improve their foreign language competence;
- they are expected to deliver high quality written products.

#### D. Önállóság és felelősség – Independence and responsibility:

- They complete assignments expected to be performed independently in an autonomous way.

### 2.3 Oktatásmódszertan - Methodology of teaching

---

Pár- és csoportmunka, önálló munka és frontális oktatás

Pairwork, teamwork, independent work and frontal instruction

### 2.4 Tanulástámogató anyagok - Materials supporting learning

---

A témák feldolgozásához előkészített írott anyagok.

Written materials developed to help process the topics.

## II. TANTÁRGYKÖVETELMÉNYEK

### 3 A TANULMÁNYI TELJESÍTMÉNY ELLENŐRZÉSE ÉS ÉRTÉKELÉSE

#### 3.1 Általános szabályok

Teljesítményértékelési módszerek

Rendszeres félévközi házi feladatok, nyelvhelyességi tesztek, félév végi írásbeli zárthelyi

#### 3.2 Szorgalmi időszakban végzett teljesítményértékelések részaránya a minősítésben

100%

#### 3.3 Érdemjegy-megállapítás

érdemjegy • [ECTS minősítés]	pontszám
jeles (5)	95 - 100% felett
jeles (5)	89 - 94%
jó (4)	76 - 88%
közepes (3)	63-75%
elégéses (2)	50 - 62%
elégtelen (1)	50% alatt

Az egyes érdemjegyeknél megadott alsó határérték már az adott érdemjegyhez tartozik.

#### 3.4 Javítás és pótlás

TVSZ szerint.

#### 3.5 A tantárgy elvégzéséhez szükséges tanulmányi munka

Tevékenység	óra/félév
részvétel a kontakt tanórákon	14
félévközi készülés a gyakorlatokra	14
felkészülés a teljesítményértékelésekre	15
házi feladat elkészítése	28
kijelölt írásos tananyag önálló elsajátítása	14
zárthelyire felkészülés	5
<b>összesen</b>	<b>90</b>

#### 3.6 A tantárgykövetelmények jóváhagyása és érvényessége

A Kari Hallgatói Képviselőlet véleményezése után jóváhagyta dr. Lógó Emma oktatási dékánhelyettes 2021. november 8-án.

### III. RÉSZLETES TANTÁRGYTEMATIKA

#### 4 TEMATIKAI EGYSÉGEK ÉS TOVÁBBI RÉSZLETEK

##### 4.1 *A félévben sorra vett témák*

---

- Az adott idegen nyelv nyelvtani szerkezetei
- Az adott idegen nyelv lexikai és idiomatikus szerkezetei
- Az adott idegen nyelv helyesírási konvenciói
- Az adott idegen nyelv írásbeli és tipográfiai konvenciói
- Az adott idegen nyelv lezajlott változások
- Idegen nyelvi érveléstechnikai elemek
- Az adott idegen nyelv nyelvhelyességi szabályai
- Feladatok idő- és energiaigényének felmérése
- Visszajelzések adása és fogadása

##### 4.2 *További oktatók*

---

Nicholas Palmer

##### 4.3 *A részletes tantárgytematika érvényessége*

---